



# U N I



## CALIDAD DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN PARAGUAY



Costanera del barrio la Paz.

## 05 *Del Consejo Superior Universitario Ex Obispo Diocesano recibe reconocimiento*



## 10 *"Alteraciones renales en el dengue"*



## 23 *"Hacia una historia del urbanismo europeo"*



## 25 *Elena Gervasio Manzoni "Crecer en mi propia empresa"*



S  
U  
M  
A  
R  
I  
O

Revista Informativa de la Universidad Nacional de Itapúa

Las opiniones, interpretaciones y conclusiones de los contenidos vertidas y publicadas en la presente edición, son exclusiva responsabilidad de los autores. Se autoriza el uso de los datos publicados para fines de bien común, siempre que se cite la fuente de forma correcta y responsable.

Producción Editorial

■ **Dirección General**  
Rectorado

■ **Director Ejecutivo**  
Prof. Ing. Hildegardo González Irala

■ **Director de Comunicaciones**  
Dr. Cristian David Balcázar Bogado

■ **Producción Periodística**  
Prof. Máster Edil Páez Pacheco

■ **Revisión y Estilo**  
Abog. Carmen Bogado Leiva

■ **Diseño Gráfico**  
Univ. Juan Britto Quiñonez

■ **Asistente de Producción**  
Univ. Amelia Ganchozo Llano

■ **Impresión Offset**  
Artes Gráficas Zamphiropoulos



**E**l viernes 6 de febrero, el Rector de la Universidad Nacional de Itapúa, Prof. Ing. Hildegardo González Irala, asumió como Presidente del Consejo Nacional de Educación Superior (CoNES), acto desarrollado en el marco de la sesión ordinaria del máximo órgano contralor de la Educación Superior en nuestro. Primeramente, los miembros de este Consejo hicieron entrega de una Placa de Reconocimiento al Dr. Michel M. Gibaud, quien ocupó el cargo de presidente desde noviembre del 2013. Los

mismos, expresaron sus felicitaciones y agradecimientos por los valiosos aportes brindados durante su administración.

Luego, el Ing. González recibió las felicitaciones por parte de la plenaria, al momento de asumir la responsabilidad institucional al que desearon éxitos a sus delicadas gestiones.

### Gestiones para mejorar la calidad educativa

El CoNES ha iniciado sus funciones a partir de la promulgación de la Ley N° 4995, en agosto de 2013. Las gestiones operativas se habilitan en noviembre de ese año con la constitución de sus miembros directivos, momento en que ha venido realizando diferentes acciones, conforme a las prerrogativas que le otorga la Ley, como ser: Reglamento de Intervención de Entidades Educativas sujetas a la Ley de E.S., Disposiciones sobre la habilitación de facultades y carreras, Intervención de Universidades e Institutos, entre otras.

## UNI entrega becas a Estudiantes de Intercambio UNI-AUGM

**E**l Rector de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), Prof. Ing. Hildegardo González, entregó becas a 16 Estudiantes de Intercambio en el marco del Programa ESCALA Estudiantes de Grado de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo (AUGM) y la UNI. El acto protocolar se realizó el miércoles 11 de febrero a las 11:00 en la Sala del Consejo Superior Universitario de la UNI Campus Encarnación. Los estudiantes becados viajarán de intercambio el 1° semestre del 2015.

### NÓMINA DE INTERCAMBISTAS Y UNIVERSIDADES DE DESTINO

Luís Rotela Torales de la carrera de Ingeniería Civil, viajará becado a la Universidad Nacional de Córdoba -Argentina; Deborah Lezcano Martínez, Ingeniería Civil, a la Universidad Federal de Minas Gerais -Brasil; Jonathan Burgos Noguera, Ingeniería Civil, a la Universidad Federal de San Carlos - Brasil; Sabrina Hrisuk Trussi, Medicina, a la Universidad Nacional del Nordeste - Argentina; Andrea Rosalia Paredes, Medicina, a la Universidad Nacional del Nordeste - Argentina; Brenda Jazmín Alvarenga, de Contaduría Pública, a la Universidad de Entre Ríos-Argentina; Reveca Mariel Haseitel, Licenciatura en Administración a la Universidad Federal de Santa María - Brasil; Norma Beatriz Fernández, Ciencias Sociales, a la Universidad Federal de Río de Janeiro - Brasil; Luís Cardozo



González, Lengua Inglesa, a la Universidad Nacional Mar del Plata - Argentina; Carmen Sosa Matiauda, Derecho, a la Universidad Nacional del Litoral - Argentina; Lilian Helena Paiva, Derecho, a la Universidad Nacional de Cuyo - Argentina; Eva Beatriz Jiménez, Ingeniería Agropecuaria, a la Universidad Federal de Paraná- Brasil; Luís Carlos Cáceres, Ingeniería Agropecuaria, Universidad Federal de Paraná - Brasil; Karen Salina, Ingeniería Ambiental, Universidad Estadual Paulista - Brasil; Romina Rebruk, Ingeniería Ambiental; a la Universidad Federal de Paraná - Brasil, María José Ayala, Licenciatura en Alimentos, a la Universidad Estadual de Campinas - Brasil

## "Impacto de las Obras y Acciones para el turístico del país"



En el marco de la Red Universidades Nacionales para la Integración Regional (UNIR), el 17 de febrero, se realizó una mesa de trabajo en la Ciudad de Posadas-Argentina; sobre las actividades realizadas por la Universidad Nacional de Misiones (UNAM) y la Universidad Nacional de Itapúa (UNI) en el sector turístico de ambas márgenes, durante la misma se contó con la presencia del experto español Dr. Luis Herrero Díaz.

La jornada se desarrolló con la presentación realizada por el Ing. José Luis González y la Mg. Gladys Romero sobre "Impacto de las Obras y Acciones que han permitido que Encarnación se transforme en el principal punto turístico del país". Según informó la Dirección General Académica de Investigación y Extensión Universitaria, acompañaron la mesa de trabajo, representantes de la Red UNIR, docentes de la UNAM, entre otros. Cabe resaltar el interés creado en los participantes, luego de conocer el sistema de trabajo de la Universidad con el gobierno municipal, en las acciones para el desarrollo de la Ciudad de Encarnación.

## Microemprendimientos Productivos



Con el fin de promocionar y potenciar oportunidades de inserción económica y laboral, mediante actividades de capacitación en oficios, el 14 de enero la Universidad Nacional de Itapúa, en alianza con la Entidad Binacional Yacyretá, dio inicio al curso de Emprendedurismo en el marco del "Programa de fortalecimiento a beneficiados/as con Microemprendimientos Productivos", en la ciudad de Encarnación.

A través del desarrollo del curso de capacitación sobre emprendedurismo se fomenta la capacidad de los participantes, con el fin de elaborar proyectos de negocios, que posibiliten la planificación, organización y desarrollo de actividades que beneficien a sus pequeñas empresas, teniendo en cuenta el Programa de Reasentamiento y Rehabilitación institucional.

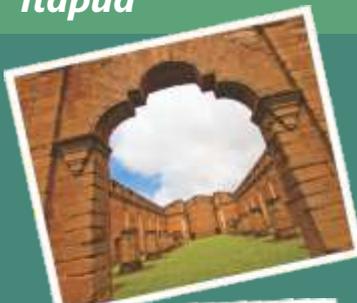
## Repercusión de las gestiones del CONES se publican en periódicos nacionales

Desde su funcionamiento, por Ley N° 4995, en noviembre del 2013, los miembros del Consejo Nacional de Educación Superior (CONES) han logrado numerosos avances en el proceso de mejorar la calidad educativa en la universidades e institutos habilitados del país. El máximo órgano responsable emprendió un ritmo de gestión importante, marcando el nuevo rumbo de las universidades.

En materia de ordenamiento y vigilancia de la calidad educativa universitaria, el CONES está cumpliendo con las normas legales vigentes, ejecutando tareas que denotan su compromiso. En este orden, los medios de comunicación masiva nacional se hacen eco de estas acciones y publican en sus páginas los resultados que refieren a su función. Resumimos algunos títulos periodísticos.



## Buscan fortalecer el turismo receptivo en Itapúa



En un diálogo concreto con la Ministra Secretaria Ejecutiva de la Secretaría Nacional de Turismo (SENATUR), Marcela Bacigalupo, el Rector de la UNI, Ing. Hildegardo González Irala, manifestó su intención de emprender actividades con el organismo de Estado.

El encuentro fue el 21 de febrero en el Campus Universitario y permitió acordar la suscripción de un convenio para entrelazar actividades por medio de programas y proyectos que orienten a mejorar el turismo receptivo en el departamento de Itapúa y el territorio nacional.

El Rector aprovechó la ocasión para informar de los avances del Plan Estratégico de Turismo 2013-2018 realizado por la UNI en conjunto con entes públicos y privados de la región. La Ministra estuvo acompañada de dos altas funcionarias de la SENATUR, entre ellas la Lic. Rosa Radice, Directora de Relaciones Internacionales.

## Miembros del CSU reconocen el trabajo del Ex Obispo Diocesano Ignacio Gogorza



**El Mons. Ignacio Gogorza Izaguirre, ex Obispo Diocesano de la ciudad de Encarnación recibió una distinción por parte de los miembros del Consejo Superior Universitario (CSU) de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), en un cuarto intermedio, durante la sesión plenaria del 25 de febrero de 2015.**

El emotivo acto puso en relieve la importancia de la personalidad de la autoridad eclesial, la cual repercutió positivamente en la feligresía cristiana. Según los fundamentos de la distinción, el Monseñor Gogorza no sólo se destaca por su fiel entrega al bienestar de su comunidad, sino también por el interés permanente en la educación de cada cristiano de nuestro país. El Rector de la UNI, Prof. Ing. Hildegardo González, Presidente del CSU, hizo entrega de la Resolución del CSU y una Placa de Reconocimiento al ex Obispo, honrando a sus méritos. Antes, el Dr. Hermenegildo Cohene, describió sus carismáticos valores espirituales y luego la Prof. Dra. Lucila Bogado Scheid, Directora General Académica, de Investigación y Extensión Universitaria, le entregó publicaciones de la UNI.

La ceremonia se desarrolló en la sala de sesiones del CSU y contó con la participación de todos los miembros de la plenaria, los directivos de las diferentes jefaturas del Rectorado e invitados especiales.

### ● Virtudes del ex Obispo Diocesano

Las palabras del Ing. Hildegardo González Irala, Presidente del CSU aluden las dotes personales del Monseñor Gogorza: "Por unanimidad de los miembros del CSU se ha decidido otorgarle este reconocimiento, Mons. Ignacio Gogorza Izaguirre.

La UNI ha considerado que toda su actividad en Encarnación, ha marcado una impronta por su personalidad, su trabajo, por sus permanentes homilias en todos los niveles, las cuales siempre han marcado una línea de conducta que ha producido y generado una confianza total de la feligresía católica y también de la ciudadanía hacia su persona.

Creo que esa misión de apostolado, de pastor y esa presencia suya, ha generado una suerte de amistad y mucha confianza en su persona, específicamente en la Universidad Nacional de Itapúa, donde ha encontrado en usted ese acompañamiento. En un momento muy difícil de nuestra Universidad, cuando tuvimos una tragedia, usted nos acompañó desde tempranas horas y eso fue muy importante.

En su aporte a la educación, como el Gran Canciller de la Universidad Católica (UCI), en su carácter de Presidente de la Conferencia Episcopal Paraguaya, su labor, su participación, a través de nuestra Universidad, ha sido muy importante para el fortalecimiento del inicio del gobierno del Consejo Nacional de Educación Superior (CONES) [...] Muchas gracias Monseñor por todo ese aporte, esa dación a la comunidad, a la UNI y a toda la educación paraguaya. ¡Muchas Felicidades!".



**Mensaje del Mons. Gogorza**  
*"Con la investigación pueden ayudarnos a enriquecernos como país"*

Luego de ser distinguido por el Consejo Superior Universitario, el Monseñor Ignacio Gogorza habló de su compromiso con la calidad educativa y el bienestar de la sociedad:

"No esperaba esta distinción por parte de la UNI [...]. Mi vida ha sido prácticamente una vida entregada a la docencia como director de colegio, como Decano o Vicedecano la UCI, y como Gran Canciller durante 12 años, por tanto mi caminar por la vida, acaba en ser un pastor que requiere todo cristiano.

El encontrándome con todos ustedes en este Consejo, me llena el corazón de alegría, porque se que la docencia es un apostolado no solamente para transmitir conocimientos, sino transmitir experiencias, formar jóvenes en valores, no solamente llenar la cabeza de los jóvenes con ideas o con conceptos, con técnicas, sino ir forjando a esos jóvenes para que el día de mañana sean nuestros dirigentes.

Y si hay algo que debe distinguir a la universidad es la investigación. En nuestro país carecemos de investigación. Por eso muchas veces nuestra universidades, más que formadoras de personas críticas con deseos de seguir profundizando e

investigado, con la investigación pueden ayudarnos a enriquecernos como país.

Somos, más bien, los que trasmitimos conocimientos y si no sabemos transmitir conocimiento, sin crear espíritu crítico para ir profundizando y motivando a hacer descubriendo por propia cuenta del alumno algo novedoso para el enriquecimiento de la comunidad, todavía la universidad no está cumpliendo su misión a cabalidad. Esa dimensión queda todavía pendiente en el país. Así lo veo yo después de tantos años que vivo en el país. Son 32 años".

**Importancia de las acciones del CONES**

"Por eso me alegra que se haya conformado el Consejo Nacional de Educación Superior (CONES). Después del padre Michel Gibaud, como presidente anteriormente, hoy tenemos al Rector, Hildegardo González, como Presidente del CONES.

Espero que todo lo pueda llevar adelante ante el CONES para el bien de las universidades. Para que verdaderamente todas las universidades puedan tener los elementos básicos para que se diga que es una universidad. Es

fundamental. De allí, felicito al CONES por las intervenciones que está haciendo ahora en ciertas universidades y las exigencias que tiene para que hoy día se acepte como universidad una institución que quiere instalarse como tal en nuestro país".

**"Tenemos que saber convivir con la universidad"**

"De allí entonces, este homenaje que me hacen, y este recuerdo que me dan; esta placa que me dan (...); no la merezco. Les agradezco muchísimo. Hice lo que estuvo a mi alcance a favor de esta universidad. La llevo en mi corazón. La llevaré siempre. Por que creo que nuestra misión es ayudar a todos para que podamos construir junto un país mejor. Respetando las distintas ideas, religiones, filosofías que podamos tener. Tenemos que saber convivir con la universidad, respetándonos mutuamente, pero buscando todo el bien común, y el bien común es una universidad que formar en valores, con espíritu solidario, con amor profundo en las personas a estos jóvenes que mañana quieren confiar en nuestro país y también ir a otros lugares a representarnos[...]. ¡Muchas gracias a todos!

## Becas Itaipú: aprovechar la oportunidad de estudiar

*La Universidad Nacional de Itapúa (UNI) solicitó al Comité Técnico del Programa de Becas Nacionales Itaipú la habilitación de las inscripciones en la ciudad de Encarnación, para que jóvenes de la región puedan acceder a esta oportunidad.*



La petición fue concedida con cobertura en los departamentos de Itapúa, Misiones y Ñeembucu. Numerosos fueron los postulantes que acudieron a las oficinas de inscripción habilitadas en el Campus de la UNI, del 14 al 16 de enero pasado.

"Luego de varias solicitudes para que la Itaipú realice las inscripciones en el sur, hemos recepcionado los documentos de 311 jóvenes de Itapúa y departamentos colindantes", afirmó David Martínez, integrante del equipo coordinador por la UNI para las inscripciones.

La UNI integró un equipo interdisciplinario que llevó adelante esta campaña, la cual requirió la difusión en los medios, recursos humanos para la atención e inscripción de los postulantes, "Por medio de la gestión del Rector, Ing. Hildegardo González, llegamos a conseguir un colectivo, mediante el apoyo de la Entidad Binacional Yacyreta y trasladar a los postulantes hasta Ciudad del Este, lugar donde se llevó a cabo los exámenes de admisión a las becas", informó Martínez.

Fueron 4 ómnibus que trasladaron a los postulantes hasta la UNE el 30 de enero. Allí se presentaron para rendir los

exámenes de Matemática y Castellano. "En este sentido, 192 postulantes fueron beneficiados para el traslado, los demás llegaron con vehículos propios", afirma Martínez.

### ■ Estudiantes beneficiados

Luego de las visitas técnicas, realizadas por la Itaipú Binacional, durante la última fase para la adjudicación de Becas, fueron convocados 39 becarios beneficiados de esta región del país. Esto se materializó el 5 de marzo del año en curso, en el Palacio de Gobierno, en donde el Presidente de la República, Horacio Cartes, hizo entrega de los Certificados de Adjudicación de las Becas a los estudiantes.

Entre los días 17 y 18 de marzo, se realizaron las firmas de contratos a los nuevos beneficiarios y la renovación de becas de años anteriores.

### ■ En medio de las limitaciones

Esta es una importante experiencia vivida por la organización, pues han observado el rendimiento de los jóvenes que asumieron el desafío por acceder a las becas. Son 4 millones de guaraníes el aporte para cada beneficiado.

"Me di cuenta que los chicos no se preparan bien actitudinalmente para los exámenes" refiere el integrante del equipo coordinador, quien observó que los candidatos no completaban correctamente sus hojas de respuestas, en particular sus números de cédula, por nervios, cansancio del viaje, ansiedad o desatención", detalló el coordinador por la UNI. Todo ello posibilitó que el Comité Técnico tuviera que anular dichos exámenes.

Lo valioso de esta oportunidad es que de 300 inscriptos se registraron en Encarnación. Solo 200 se presentaron a rendir, de ello 40 pasaron. "No todos han sido estudiantes de la UNI, se tiene registro que provienen de otros departamentos y que estudian en la UNI", nos afirma Martínez, al tiempo de destacar la colaboración de los compañeros de trabajo, de los padres que acompañaron en todo momento a sus hijos en este desafío, "también agradezco a los Directivos de la UNI que hicieron posible esta oportunidad para tantos jóvenes de escasos recursos económicos pero con una capacidad académica importante para seguir adelante en su formación", finalizó.



## Deborth Lezcano: estudiante de la UNI en la Universidad Federal de Minas Gerais



***Deborth Paola Lezcano Martinez, de 21 años, estudiante del 8vo semestre de la carrera de Ingeniería Civil en la Universidad Nacional de Itapúa(UNI), fue beneficiada por el Programa ESCALA Estudiantil - Asociación de Universidad del Grupo Montevideo (AUGM); y actualmente está prosiguiendo sus estudios en la Universidad Federal de Minas Gerais - Belo Horizonte - Brasil.***

### ● La estudiante está de intercambio durante todo el semestre.

La universitaria, relata sus primeras vivencias por medio de un escrito enviado al departamento de Cooperación Estudiantil de la UNI, en el cual primeramente se pregunta: ¿Qué tan listos estamos para afrontar nuevas experiencias? La respuesta, nunca lo suficiente. Las expectativas mentales que uno se propone antes de emprender alguna actividad no se comparan con la realidad que nos espera".

Así mismo cuenta como dio inicio a este desafío: Mi viaje se emprendió apenas empecé la facultad, a lo largo de estos 4 años me han acompañado vivencias de personas que han realizado intercambios, entonces surgió el pensamiento, ¿por qué

yo no?. Como estudiante me tracé esa meta aunque la realización, sinceramente, no lo vi llegar. Más emoción sentía al saber que muchos estudiantes también tenían esa misma mentalidad. Y la ansiedad fue superada cuando un día de clases, común y corriente, llegó la noticia de haber sido seleccionada para el intercambio."

La becada, quien arribó el 23 de febrero al lugar, relató que autoridades de la Dirección de Relaciones Internacionales (DRI) de la Universidad tenían preparado la Semana del Intercambista para ellos, en la cual acompañados de colaboradores, estudiantes de la misma universidad, conocieron lugares importantes de la ciudad e hicieron el recorrido respectivo por el campus.

El campus, llamado Pampulha, alberga a la

mayoría de las facultades y sus respectivas carreras, entre ellas la de Ingeniería, donde asiste a clases. Con trayectoria de más de 100 años, la Facultad de Ingeniería es moderna, amplia y con todos los servicios principales (biblioteca, fotocopidora, laboratorios, comedor). En su informe además destacó sobre las diferentes actividades proporcionadas en la Universidad, de las cuales ella fue partícipe, interactuando con las personas del lugar y demás intercambistas. Finalmente la estudiante mencionó que para ella todos los días son desafiantes y a la vez enriquecedores tanto en lo personal, académico y en el aprendizaje del idioma, la misma se despidió expresando lo siguiente "Cada día é um desafio para o novo e desconhecido, mas um não tem que enfrentá-los sozinho".

## 2º Campeonato de Fútbol de Playa



Con gran expectativa arrancó el 2º Torneo de Fútbol Playa de funcionarios y docentes de la UNI llevada a cabo en la cancha de arena, frente a la playa San José de Encarnación. Cinco son los equipos participan de la competencia, Rectorado, Ingeniería, FaCEA, CyT y Medicina. El campeonato es organizado por el Jefe de Deportes, Prof. Julián García, dependiente del Departamento de Bienestar Universitario a cargo del Ing. David Martínez.

La segunda ronda del torneo se jugó durante varias fechas programadas para febrero y el primer partido marcado se disputó entre los equipos de Ingeniería vs FaCEA y en la segunda hora mediaron CyT vs Rectorado, quedando libre el conjunto de Rectorado. Los ganadores en el partido final disputarán por el campeonato y los perdedores dirimirán por el 3º y 4º puesto.



## Flamantes nuevos Doctores en Educación



brindará una importante contribución y un salto cualitativo a la educación superior.

La defensa se llevó a cabo en la Sala del Consejo Superior Universitario tras meses y año de ardua labor investigativa, paso académico final que desembocó en la obtención del referido Doctorado. Las mencionadas defensas se realizaron ante el tribunal conformado por los doctores Yilda Agüero de Talavera, Dr. Antonio Kiernyezny, Dra. Perla Sosa de Wood, Dra. Carmen Luz Rivas de Martínez, Dr. Alberto Ríos, Dr. Félix Ayala.

El grupo de flamantes nuevos doctores está conformado por Dina Matiauda de Lugo, Oscar Galeano, Juan de la Cruz Brítez, Julia Victoria Rivas Almirón, Vanesa Beatriz Arévalos Estigarribia, María Patricia Fretes de Mazacotte, Hugo Insfran, Olga Sofía Mazur Selest y Roberto Vicente Cañete Ferreira.

**E**l viernes 30 de enero, 9 profesionales defendieron exitosamente sus tesis doctorales. Todos son doctores enmarcados en los programas de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI). Es un paso importante que brinda la UNI en su proyección a la comunidad, la región y el país, que en breve tiempo

## Firma de Convenio y Entrega de Certificados de la ANEAES



**E**l lunes 29 de diciembre fue la firma de convenio entre la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay (AUPP) y la Secretaria de Acción Social (SAS), a continuación fue el Acto de entrega de Certificados de Acreditación por parte de la ANEAES en el cual estuvo

participando la Vicerrectora Prof. Dra. Yilda Agüero de Talavera, en representación del Prof. Ing. Hildegardo González, Rector de la Universidad Nacional de Itapúa.



Investigación de la Facultad de Medicina

## "Alteraciones renales en el dengue"

### Una enfermedad infecciosa emergente

El dengue es una enfermedad viral febril aguda, infecciosa, sistémica, transmitida por mosquitos del género *Aedes*, con diferentes presentaciones clínicas y con evolución clínica impredecible. Se la describe como la principal enfermedad viral transmitida por artrópodos en áreas tropicales y subtropicales. Su incidencia ha aumentado en las últimas décadas, por lo que es considerada hoy en día como una enfermedad infecciosa emergente, se ha convertido en uno de los problemas más serios de salud pública, acompañado con el incremento de la morbilidad.

Desde esta perspectiva, la patogénesis del dengue puede explicarse por varias hipótesis implicadas en los factores inmunitarios, incluyendo: 1- aumento de la infección viral mediante anticuerpos de reacción cruzada; 2- activación de la memoria de células T de reacción cruzada; 3- acción de citocinas; 4- activación del complemento.

Se considera que la población mundial en riesgo de contraer dengue supera los 2000 millones de personas y es la décima causa de muerte debida a enfermedades infecciosas.

En el 2005, el dengue fue la enfermedad vírica atribuida a un mosquito que más afectó a los seres humanos; su distribución global es comparable con la distribución del paludismo. Se calcula que 2,5 mil millones de personas viven en áreas expuestas al riesgo de transmisión epidémica.

#### ● Dengue con signos de alarma

Cuando baja la fiebre, el paciente con dengue puede evolucionar a la mejoría y recuperarse de la enfermedad, o presentar deterioro clínico y manifestar signos de alarma. Los signos de alarma son el resultado de un incremento de la permeabilidad capilar.

**Síntomas**

**Dengue Clásico:** Fiebre alta, Dolor detrás de los ojos, Falta de apetito, Fuertes dolores de cabeza, Erupción cutánea (Manchas rojas), Náuseas y vómitos, Dolor en músculos y articulaciones.

**Dengue Hemorrágico:** Dificultad en respiración, Dolor de cabeza, Hemorragias nasales, Vómitos intensos, Sangrado en encías, Fuertes dolores abdominales.

**Tratamiento:**

- A partir de los primeros síntomas, pedir atención médica de inmediato.
- Tratar los síntomas antes de que el ciclo concluya.
- Beber mucha agua.
- Reposar.
- No automedicarse.

Dolor abdominal intenso y continuo: debido a la gran cantidad de líquido extravasado hacia las zonas pararenales y perirrenales, que irrita los plexos nerviosos presentes en la región retroperitoneal.

La extravasación ocurre también en la pared de las asas intestinales, que aumentan bruscamente de volumen por el líquido acumulado debajo de la capa serosa, lo cual provoca dolor abdominal de cualquier localización. Este dolor puede ser tan intenso como para simular cuadros de abdomen agudo (colecistitis, coledocistitis, apendicitis, pancreatitis, embarazo ectópico o infarto intestinal).

Vómitos persistentes: tres o más episodios en una hora, o cinco o más en seis horas. Impiden una adecuada hidratación oral y contribuyen a la hipovolemia.



**● Tratamiento**

A pesar de las implicaciones clínicas y de salud pública del dengue, en la actualidad no existe un tratamiento antiviral específico.

A los pacientes ambulatorios se los debe ver todos los días en busca de signos de alarma hasta que se encuentren fuera del período crítico (al menos dos días después de la caída de la fiebre) y de los signos propios de cualquier enfermedad que padezca, orientárseles el reposo en cama, ingerir líquidos en abundante cantidad, de leche, jugo

de frutas. El agua sola no es suficiente para responder a las pérdidas de electrolitos asociadas a la sudoración, vómitos u otras pérdidas.

**● Discusión**

El dengue, la principal arbovirosis de regiones tropicales y subtropicales, reemergente y conocido típicamente como hepatotropo, es actualmente distinguido por su inmunopatogénesis y afectación multisistémica 6,10,17.

Nuestro país, al igual que otros países sudamericanos, no estuvo exento en

este siglo de epidemias de dengue catalogadas como los más drásticos incrementos en su actividad 17. Tuvo gran aumento de casos graves, registrándose en el 2013 (año de este estudio) 1870 casos en comparación con 29, 100 y 119 pacientes graves en los años 2010, 2011 y 2012 respectivamente. Nuestro hospital, centro de referencia de la región, se abocó a la atención, seguimiento e investigación de esta afección que se presentó en forma de epidemia 8.

**● Conclusiones**

El dengue se caracterizó por afectar con igual proporción a varones y mujeres, proceder de áreas circunvecinas, edad media 43±18 años y presentar como principales comorbilidades a la hipertensión arterial y diabetes mellitus.

El nivel medio de proteinuria 24 hs 768±1057 mg/día. Se halló proteinuria elevada en 67,6% y proteinuria en rango nefrótico en 8,8%.

Las características de la orina simple fueron pH medio 5,8±0,6; densidad media 1016±9,06. El aspecto ligeramente turbio fue el predominante así como el color amarillo. Entre los hallazgos químicos alterados sobresale la proteinuria en 63% seguido de la hematuria en 50,4%.

En menor proporción, fueron hallados alterados otros parámetros de orina simple como la presencia de urobilinógeno (31,1%), cetonas (31,1%), bilirrubina (11,1%) y glucosa (8,1%).

**Procedencia de Pacientes con Dengue**

Procedencia	Frecuencia	Porcentaje
Itaiguá	27	20,00%
Ita	21	15,56%
Capiatá	20	14,81%
J. A. Saldívar	18	13,33%
Otras	14	10,37%
Ypacaraí	13	9,63%
San Lorenzo	7	5,19%
San Pedro	4	2,96%
Asunción	3	2,22%
Caaguazú	2	1,48%
F. de la Mora	2	1,48%
Guarambaré	2	1,48%
Limpio	2	1,48%

*De los 135 pacientes estudiados, 84 no eran conocidos portadores de patología alguna, mientras que 51 tenían comorbilidades, sobre todo hipertensión arterial*

# Factores y causas del desempleo en la región de Itapúa

Autor: M. A. Néstor Gustavo Garay Farías

## Introducción

El desempleo es la desocupación de los asalariados que pueden y quieren trabajar, pero no encuentran un puesto de trabajo. En nuestra sociedad la mayoría de la población vive de su trabajo, con sus ingresos mantienen a su familia, educación y ocio, esto crea una incertidumbre en el empleado cuando éste no encuentra trabajo o pierde su empleo porque la empresa se cierra. Actualmente, un 60% aproximadamente de la población paraguaya es gente joven que busca sus oportunidades laborales, algunas lo encuentran, pero otras tienen que migrar de sus casas para lograr encontrar su primer empleo o un empleo digno que le ayude vivir confortablemente.

A diario se les escucha a los jóvenes paraguayos y a los sectores juveniles organizados manifestar su deseo de

acceder a una fuente de trabajo. El clamor se acrecienta en comunicados y manifiestos, especialmente se nota esto cuando los estudiantes terminan la secundaria o llegan a egresar una carrera universitaria, buscando un primer empleo.

Es así, que los políticos con falsas promesas normalmente seducen a los jóvenes para que voten por ellos, ofreciendo programas de fuente de trabajo y mejores oportunidades de vida a un buen sector de la población, promesas que después de asumir sus cargos, olvidan. El joven se siente impotente y hasta acciona frustrantemente con reacciones a veces delictivas, en otras de desidia, no valorando su propia vida hasta entrar en la depresión, en ocasiones.

## FACTORES Y CAUSAS DEL DESEMPLEO EN ITAPÚA

Una de las razones del alto desempleo en nuestro país, comparativamente con la región, es el crecimiento del número de personas que ingresan a la población económicamente activa (PEA), la oferta laboral no es equitativa para toda esta población, ya que en el Paraguay hay un número alto en la población joven, no compensa la oferta laboral anual con la cantidad de personas que entran a buscar empleo. Si bien el departamento central, como polo importante de desarrollo en el país, contempla un mayor nivel de empleo, en la población total existen localidades que no tienen industrias sólo pequeños comercios, siendo escasas así las oportunidades para crear nuevas fuentes de empleo.

La economía paraguaya se caracteriza con mayor preponderancia en el sector agroganadero, le siguen el comercial y de servicios. El sector industrial se encuentra medianamente desarrollado, basado en el procesamiento de bienes agrícolas y ganaderos, la mayoría de las empresas son familiares constituidas como pequeñas y medianas empresas. Si bien existen expectativas de mejorar las

exportaciones, así como la instalación de más empresas extranjeras, basadas con el incentivo de un régimen tributario moderado, un atractivo régimen para la maquila y también una baja presión impositiva. El mayor sector de oferta laboral es el comercial, los puestos administrativos, la logística y las construcciones, también debemos considerar que existe de alguna manera incidencia con el empleo informal, empleados que no están inscriptos como empleados estables de empresas también informales, muchas veces el empleado acepta esta condición por no tener otra posibilidad de encontrar otro empleo.

El departamento de Itapúa, cuenta con 33 distritos y los jóvenes salen del campo a la ciudad para buscar mejores oportunidades, muchas veces buscan primero su formación universitaria y profesional y luego salen a buscar trabajo, careciendo a veces de experiencia laboral, otras veces buscan su primer empleo y enfrentan los problemas de discriminación o abusos en la remuneración por tratarse de personas que necesitan trabajar para poder cubrir sus compromisos de alimentación, viviendas y estudios.

Existen varios programas de formación para jóvenes, para buscar el primer empleo, para frenar el desempleo, formación por parte del municipio, la gobernación, universidades, trabajos de extensión para formación de jóvenes en diversas áreas, pero no hay suficiente cantidad de puestos de trabajo con la cantidad de personas que salen a buscar. También están los jóvenes que migran a otros países buscando oportunidades de crecimiento económico, este número en los últimos tiempos ha bajado porque también están los problemas de desempleos en los países tradicionales donde migran los jóvenes paraguayos. Muchos de ellos acceden a un puesto laboral sin importarle que no cuenten con el seguro social, ni contratos laborales en sus empleos; éstos crean problemas sociales y económicos en la región. La población joven es la más vulnerable en la precariedad laboral, y esto se visualiza con mayor proporción en la zona rural donde hay menor fuente laboral, aunque hay pueblos que se caracterizan por importantes industrias instaladas que hacen que jóvenes accedan a sus empleos en sus mismos pueblos.

Muchas oportunidades laborales también se pueden obtener a través de internet, pero se tienen los inconvenientes de la desconfianza en el medio por los abusos en datos, piratería, poca conexión familiar que también crea un aumento en el desempleo.

Es importante que el Estado apueste a crear más sistemas educativos adecuados, mercados de trabajos funcionales, y así crear un futuro sostenible para la población juvenil que está pasando en esta generación. Los representantes municipales y gubernamentales deberían enfocar su gobierno en solucionar estos problemas para evitar la delincuencia juvenil y así la población tenga un trabajo digno para poder sobrevivir.

## Las causas del desempleo se pueden agrupar en:

- El desempleo friccional se presenta cuando los trabajadores que están buscando un empleo no lo encuentran de inmediato; mientras buscan trabajo son considerados como desempleados. La cuantía del desempleo friccional depende de la frecuencia con que los trabajadores cambian de empleo y del tiempo que tardan en encontrar uno nuevo.

- El desempleo temporal se produce cuando las industrias tienen una temporada que afecta su ciclo económico en la etapa de depresión, como durante el invierno las ventas de bebidas refrescantes disminuyen o en otros sectores de producción conforme a la temporada o a la región, como es el caso de épocas de verano proliferan los lugares de ocio y distracción en otras temporadas disminuyen cerrándose estos locales, los uniformes de colegios tienen una temporada previa al inicio de clases y al finalizar el año.

- El desempleo estructural se debe a un desequilibrio entre el tipo de trabajadores que requieren los empresarios y el tipo de trabajadores que buscan trabajo. Estos

desequilibrios pueden deberse a que la formación y capacitación que reciben los estudiantes en los centros de formación no llenan las expectativas requeridas, la localización o las características personales no sean las adecuadas también es un causante.

- El desempleo cíclico es el resultado de una falta de demanda general de trabajo. Cuando el ciclo económico cae, la demanda de bienes y servicios cae también; por lo tanto, se despide a los trabajadores y a éstos les cuesta encontrar nuevamente otros empleos, creando incertidumbre.

## Conclusiones

Para fortalecer el crecimiento futuro de la población económicamente activa y en especial la juvenil paraguaya, el gobierno debe apostar a la generación de empleo productivo, también aumentar la inversión y la productividad, sobre todo en sectores de bienes transables con fuertes encadenamientos productivos a nivel nacional y regional, motivando a los empresarios a generar nuevos empleos, con incentivos de credibilidad en todos los puntos laborales como también una moderada presión tributaria, conforme a los últimos informes hay buenas perspectivas.

La falta de experiencia Laboral es uno de los principales obstáculos para los jóvenes que buscan emplearse actualmente. Por lo tanto, la generación de oportunidades para los jóvenes debe constituirse en un reto no sólo para el gobierno sino también para la sociedad en general, para lograr la formalización y generación de empleo, buscando incentivos en el sector privado para la creación de empleo a jóvenes menores de 24 años. Asimismo, un reto de las universidades es generar las oportunidades de desarrollo en jóvenes de no sólo concentrarse en la empleabilidad sino también en el fortalecimiento de la cultura del emprendimiento, en estas nuevas generaciones se contemplan jóvenes innovadores, que tienen ideas claras para realizar negocios y así forjar empleos en las comunidades, esto se

observa claramente con la INCUNI, apostando a un programa de crecimiento para incubadoras de empresas con la motivación a jóvenes emprendedores.

## Recomendaciones

Es necesario triplicar el esfuerzo para reducir la brecha entre competencias educativas de los jóvenes y demanda de los distintos sectores económicos. Esto obligaría a los jóvenes a conocer qué están demandando las empresas que buscan contratarlos a fin de definir una carrera profesional con mayores posibilidades de desenvolverse exitosamente. Además, haría más dinámicos a los sectores económicos, pues contaría con capital humano capacitado de alto nivel. Las instituciones formativas deben realizar investigaciones sobre esas necesidades y ajustar sus programas curriculares para satisfacer las expectativas de ambos, empleados y empleadores.

Se requiere un marco legal más flexible y adecuado a las necesidades actuales de empleabilidad de los jóvenes. Es necesario que las leyes adopten nuevos esquemas de empleabilidad: contratos flexibles, contratación de jóvenes a prueba para entrenamiento inicial y por temporadas, normativas legales claras para el trabajador y el empleador, así como una clara definición de la relación entre la empresa y el Estado con estas políticas legales de empleabilidad.

El gobierno y la comunidad deben preocuparse por la población juvenil para la generación de empleos y que se encuentren motivados para evitar que los mismos no entren en la delincuencia, en problemas sociales como: alcoholismo, tabaquismo, drogadicción, por frustraciones a causa de no poder acceder a oportunidades laborales. Fomentar la formación y capacitación con centros educativos de calidad para ocupar importantes puestos de trabajos y generación de otros empleos a través de ideas emprendedoras.



# LA AUPP BUSCA LA EXCELENCIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR

*En esta entrevista, la Lic. María Josefina Ovelar, miembro de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay (AUPP) y Asesora Académica de la Universidad Nacional de Concepción (UNC) se refiere al valor de la Educación Superior (ES) y sus principales desafíos para alcanzar la excelencia y el bienestar de la población regional.*

## ¿Cuáles son los indicadores principales para medir la calidad educativa?

Uno de los indicadores para lograr la excelencia académica es la multidisciplinariedad, la internacionalización y la movilidad interinstitucional. Esto aporta en el fortalecimiento de valores, al crecimiento de la formación del estudiante y le da una visión más global de nuestra realidad, de nuestro contexto cultural. Desde esa perspectiva la AUPP está tomando la posta y comprendiendo el desafío que requiere la Educación Superior.

## ¿Cómo se manifiestan las universidades ante este desafío?

Tenemos que destacar que muchos años las universidades se mostraron prescindentes de los procesos de innovación educativa en Paraguay. Esto se ha dado porque la ES no se sintió parte del sistema nacional educativo. La mirada se ha dado desde el primer eslabón, es decir, la Educación Escolar Básica; la Media y la Educación Superior no universitaria; que es la formación docente que, en Paraguay, no es universitaria. Sin embargo, en los demás países la formación docente es una carrera universitaria. Éste es un tema de debate para nuestro país.

## ¿Qué actividad emprende la AUPP en este orden?

La AUPP, por medio de la visión de sus miembros, propone construir puentes, lazos entre las universidades públicas para fortalecernos mutuamente, para debatir los sistemas de evaluación, el enfoque educativo en aulas, el tipo de profesional que demanda la sociedad y el docente profesional universitario. Porque es diferente un médico, arquitecto y un ingeniero que un docente médico, docente arquitecto y docente ingeniero.

Necesitamos instalar, en el sistema de Educación Superior, la carrera docente y eso implica formación para los profesionales. Para que el docente profesional sepa qué tipo de profesional quiere la sociedad y cómo tiene que formarlo.

## En este contexto, ¿Cuál es el nuevo rol del docente?

Hoy día, el conocimiento existe en el espacio y el docente no es el único quien tiene el conocimiento. El conocimiento está en diferentes formatos y el joven tiene diferentes formas de llegar al él. Entonces, el rol docente es formar al ciudadano del presente y del mañana. La educación que me dieron ya no les sirve a mis hijos, por que mis hijos no vivirán el tiempo que yo viví.

Desde este punto de vista, el docente debe entender que no puedo repetir las actividades pedagógicas y pretenda formar a un joven a su estructura mental, ni a su forma de ser y convivir por que la sociedad es dinámica, tenemos que formar al ciudadano del presente siglo; del posmodernismo.

## ¿Son nuestros modelos pedagógicos arcaicos?

Co-existen varios modelos. Por que existen carreras que hacen el esfuerzo de innovar y ajustarse a nuevas maneras de pedagogías. Hay carreras que están tomando conciencia del estado en el cual están y buscan un camino hacia donde pretenden llegar. Por otra

parte, existen otras carreras que no se inmutan por lo que está sucediendo en el sistema de educación superior.

Entonces, este sistema del país es complejo y diverso. Co-existen diferentes paradigmas en donde debemos tomar conciencia de qué paradigma estamos trabajando y qué ciudadanía deseamos formar. Preguntarnos qué tipo de

profesionales demanda la sociedad, local, regional y global. Hoy tenemos que formar ciudadanos para la región y, si se quiere, para el mundo.

## ¿Qué se puede hacer a partir de ahora?

Construir nuestro espacio paraguayo de Educación Superior, lo que hacemos con la AUPP en diferentes regiones. Analizar, diagnosticar nuestra realidad, entender y comprender el contexto social y tecnológico en que vivimos, tomar conciencia del avance científico, que la universidad ya no puede ser una isla, no puede desenvolverse a espaldas de la sociedad y las necesidades que ella tiene. La universidad debe llegar a la comunidad y hacer sentir el impacto a través de la investigación y la extensión, debe devolverle a la comunidad lo que ella le brinda. Es la población quien nos está sustentando financieramente.

## ¿Hasta hoy sólo le devuelve graduados?

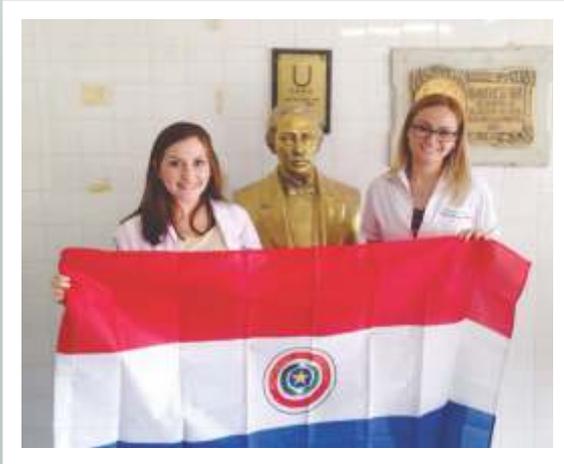
Aquí ocurre algo también. Muchos de los graduados, al recibirse piensan para sí y no para el bien público, no piensan para su comunidad. Nosotros debemos construir el graduado ciudadano solidario, que sepa trabajar en equipo, fraterno generoso, que sepa ser colaborativo, convivir con los demás y cooperativo. Ese es el ciudadano que debemos construir para despegar de la situación de pobreza y de precariedad que estamos teniendo. Esa es una filosofía que responde a la humanista ecologista.



## RED Ñanduti: Integración de la Educación Superior

- La "Red Ñanduti" de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay (AUPP) ha sido aprobada en septiembre del 2014, durante el Congreso de Universidades Públicas del Paraguay, en Salto del Guairá, a propuesta de la UNI.
- Hoy día, se estudia los reglamentos de los Programas de Movilidad de Estudiantes, Movilidad Docentes y Movilidad del Personal Académico/Administrativo para los intercambios.
- Se establecerán formularios de postulación para las movilidades, contrato de estudio, requisitos de participación y definición de número de plazas para la movilidad estudiantil.
- Es un importante logro de la AUPP, el cual contribuirá a una mayor integración de la Educación Superior entre la Universidades miembros.

## Estudiantes de Medicina Inician Sus Actividades de Intercambio en la UNNE



**E**n el aula magna del Hospital Vidal de la ciudad de Corrientes - Argentina, se llevó a cabo la reunión del Internado de la Universidad Nacional del Nordeste, en donde estarán realizando rotaciones las estudiantes Sabrina Hrisuk y Rosalía Paredes, beneficiarias por la UNI para el programa de intercambio estudiantil de la Asociación de Universidades Grupo Montevideo AUGM. Esta actividad se produjo el 20 de febrero pasado.

La mencionada reunión se realizó bajo la coordinación del Titular del Internado Dr. Gerardo Omar Larroza y participaron además, los jefes de todos los servicios del hospital. Deseamos a nuestras representantes en la UNNE, un intercambio fructífero que fundamentado en la disciplina en el estudio y el buen relacionamiento logre el éxito deseado por todos.

## Acto de Clausura del Programa de Residencia Médica 2014 del Hospital Nacional de Itaugua

**E**l Decano de la Facultad de Medicina UNI Dr. Eligio Fretes Espínola y la Vice Decana Dra. Liliana Centurión Preda, asistieron por invitación de la Dirección General y el Departamento de Docencia e Investigación del HNI, al Acto de Clausura del Programa de Residencia Médica - 2014.

El acto se realizó el 26 de febrero de 2015 en el salón auditorio del Hospital Nacional a las 10:00, iniciándose con la entonación del Himno Nacional Paraguayo, seguido por las palabras de apertura de la Jefa del Dpto. de Docencia e Investigación del HNI, las palabras del Director General del Hospital Nacional y finalizando con entrega de certificados a los médicos residentes.

Cabe mencionar que la especialidad de Medicina Interna de esa Institución es actualmente avalada académicamente por la Facultad de Medicina de la UNI. Los nuevos especialistas en Medicina Interna son Dr. Juan Sebastián Arce Kita, Dr. Arnaldo Fabián Aldama Negrete, Dra. Daiana María Correa Recalde, Dra. María Del Carmen Barrios Agüero, Dr. Juan Gabriel Ocampos Ugarte, Dr. Mauricio José Fariña Bellenzier, Dra. Liz María Ruiz Estigarribia, Dra. Patricia Susana Leguizamón T., Dr. Alejandro Daniel Ginzo Cañete, Dra. Yngrid Margarita González Cascán y Dra. Deisy Gabriela Cardozo Jimenez.



Además, dentro de la nómina de los nuevos especialistas se encuentran los Doctores Claudia Paola Rodríguez Sánchez Especialista en Pediatría; Cynthia Carolina Duarte K. Especialista en Nefrología Pediátrica; Rene Orlando Espinoza Miranda Especialista en Gineco Obstetricia; Rodrigo Javier Espinoza Servin Especialista en Mastología y Herminio Martínez Acevedo Especialista en Anestesiología; todos ellos egresados de la Facultad de Medicina UNI.

## Jornada de Actualización en Infectología



**E**l sábado 28 de febrero de 2015 a partir de las 08:15 en el salón auditorio de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Itapúa, se llevó a cabo la "Jornada de Actualización de Infectología" que apoyó esta Unidad Académica. La mencionada jornada contó con la presencia de los Miembros de la Sociedad Paraguaya de Infectología y de destacados exponentes de la especialidad quienes estuvieron disertando sobre temas actuales y de gran importancia para esta rama de la medicina. Los temas presentados en el día fueron: "Infección urinaria. Bacteriuria" Dr. Hernán Rodríguez. "Inmunización. Alerta epidemiológica de brotes de sarampión en las Américas. Logros y desafíos en Paraguay" Prof. Dra. Sonia Arza. "Vacunación en Adultos" Dr. Hernán Rodríguez. "Infecciones por Staphylococcus aureus en pediatría" Dra. Gloria Samudio e "Infecciones de piel y partes blandas" Dr. Duilio Núñez. os profesionales médicos de la comunidad.

## Claustros Docentes correspondientes al año lectivo 2015



Posteriormente, se han llevado a cabo los Claustros Docente de las Carreras Licenciatura en Administración y Licenciatura en Ciencias Contables/Licenciatura en Contaduría Pública de la Sede Encarnación, ocasiones en que se han elegido los representantes docentes para conformar el Comité de Autoevaluación para las correspondientes carreras, que estarán encargados de la planificación y coordinación del proceso de autoevaluación, con el fin de orientar el diagnóstico, la búsqueda de soluciones, y el

**E**n la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas se han desarrollado los Claustros Docentes correspondientes al año lectivo 2015. Primeramente se ha iniciado con el Claustro para los Docentes del Campus Encarnación y demás sedes, ocasión en que se trataron diversos temas de sumo interés y necesarios para el desarrollo óptimo de las actividades académicas para el presente año. Presidió el Claustro el Prof. Dr. René Arrúa Torreani, Decano de la FaCEA, le acompañaron el Prof. Mg. Virgilio Benítez, Vice Decano de la FaCEA y Director del Curso Probatorio de Admisión, y la M. A. Wilma Cecilia López Alfonzo, Directora Académica.

establecimiento de estrategias que permitan introducir los cambios requeridos y la elaboración del informe final. Asimismo, se han realizado varias reuniones con los Egresados de las Carreras: Licenciatura en Ciencias Contables y Licenciatura en Administración de la Sede Encarnación. Las mismas tuvieron como objetivo interiorizar a los profesionales egresados sobre el proceso de autoevaluación en el que se encuentran transitando dichas carreras, con la finalidad de ser acreditadas por la ANEAES, así como también la elección de los representantes egresados para conformar el Comité de Autoevaluación.

## Con éxito se desarrollan los programas de Posgrado

**E**n cuanto al desarrollo de los Programas de Postgrado de la FaCEA, el 09/02/2015, dentro del marco de la "Maestría en Finanzas" se ha desarrollado una clase de nivelación para el Módulo Excel Financiero Avanzado, el cual se dio los días 12, 13 y 14 de febrero del presente año. El mencionado módulo estuvo a cargo de los docentes Prof. Mg. Roberto César Guidek y el Prof. Mg. Marcos Daniel Benítez, ambos de la ciudad de Posadas, Argentina. Así también, continúan las clases de la "Maestría en Gestión Contable e Impositiva" con el Módulo Auditoría Forense, que estuvo a cargo del Prof. Mg. Walter Daniel Ovelar Fernández.



## Curso Probatorio de Admisión



**P**or otro lado, el lunes 23/02/2015 tanto en Encarnación como en las diferentes Filiales se han iniciado las clases de los cursos regulares y del Curso Probatorio de Admisión (CPA), registrándose los siguientes datos de inscriptos:

- Encarnación: Ingeniería Comercial cuenta con 86 postulantes; Licenciatura en Administración con 60 y Licenciatura en Contaduría Pública con 57.

- María Auxiliadora: Licenciatura en Administración cuenta con 37 postulantes y Licenciatura en Contaduría Pública con 50.

- Natalio: Licenciatura en Administración cuenta con 41 postulantes y Licenciatura en Contaduría Pública con 50.

- Coronel Bogado: Licenciatura en Administración cuenta con 23 postulantes y Licenciatura en Contaduría Pública con 16.

## Humanidades con diversos proyectos culturales para el 2015

Bajo la coordinación del Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad de Humanidades, funcionarios de esta Unidad Académica, Lic. María Lina Cacace Jefe del Departamento de Difusión Cultural, la Lic. Gloria Cáceres responsable de Administración Humanidades, además de la Mg. Nelly Monges de Insrán Directora Administrativa de la UNI, se realizó una reunión donde se analizaron y proyectaron diversos proyectos culturales para el presente año que se proyectará en el ámbito de la Universidad y a la comunidad.

Entre los varios aspectos se analizó sobre el funcionamiento de la Orquesta, el Coro, Teatro y Danza.

### Teatro por los 400 años de Encarnación

Dentro de los planes inmediatos en dicho ámbito está la puesta en escena de la obra "Encarnación 1.870" en el contexto por los 400 años de la ciudad de Encarnación, teatro bajo la



coordinación y dirección del Prof. Carlos Piñáñez. La nota ya está en manos de los responsables de dichos festejos y en breve se conocerá la fecha de la puesta en escena, que ya fue proyectado con mucho éxito en el mes de diciembre del 2014 en el Auditorio Paraná de Encarnación.

## Taller de Currículo por competencia en Humanidades



La Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, desarrolló el curso taller sobre esta forma de enseñanza que tiene como punto de mira al alumno y a la

alumna universitaria en todo su contexto, desde el mismo día de inicio de sus actividades de clase hasta la culminación de su carrera.

Se trata de un diseño curricular en base a competencias y tiene como contexto la globalización de los saberes. Entre sus objetivos, es la mira del estudiante universitario, el foco de búsqueda es el estudiante y su aprendizaje con vistas a la necesidad de aumentar la empleabilidad de sus saberes. Entre sus propósitos el Currículo por Competencia es establecer un perfil de egreso de calidad.

Tuvo a su cargo dicho taller, el Mg. Carlos Garay, Jefe de Planificación de la Secretaria de Políticas Lingüísticas de nuestro país. En la apertura estuvo el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad de Humanidades y una cantidad muy interesante de profesionales ávidos de conocimientos.

## Firma de Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Facultad de Humanidades y el Municipio de Pirapó



El día viernes, 20 de febrero del corriente año, en dependencias del Colegio Espíritu Santo del Distrito De Pirapó, se procedió a la firma de Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Itapúa y el Municipio mencionado.

Por el gobierno municipal procedió a la firma, el Señor Andres Yoshiki NagamiSusuki, Intendente del Distrito de Pirapó, y por la

Facultad de Humanidades UNI, el Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, Decano de la Unidad Académica. Así mismo, se contó con la presencia de la Señora Wilma Paredes de Rodríguez, Presidenta de la Junta Municipal; la Lic. Emilce Viviana Leguizamón, Directora del Colegio Nacional Espíritu Santo; el Prof. Ricardo Caballero Maidana, Director del Área N° 4 del sector educativo; el Lic. Héctor Silva, Director del Área Educativa N° 12 y docentes en general.

## La Facultad de Ciencias Jurídicas recibe a estudiantes de intercambio

El viernes 27 de febrero, en horas de la tarde, Directivos de la Facultad de Ciencias Jurídicas recibieron a tres estudiantes que por el Programa ESCALA Estudiantil de Grado de la AUGM quienes estarán cursando asignaturas en este semestre en la Sede de Encarnación.

Los estudiantes, quienes vinieron acompañados de la estudiante de intercambio, Analía Machuca, son María Florencia Parra de la Universidad Nacional de Litoral, y de la Universidad Nacional del Nordeste, Santiago Luis Gómez y Valeria Romina Ortiz. Todos de la República Argentina.



Los mismos fueron recibidos por la Directora Académica de la Facultad Abog. María Cristina Miño y la Asesora Académica Lic. Sintia Carolina Ortiz, quienes brindaron las orientaciones pertinentes y les proporcionaron los documentos relacionados a las actividades académicas a desarrollar.

Posteriormente el Abog. Gustavo Miranda Villamayor, Decano de la Facultad los recibió en su despacho e hizo entrega de materiales que hacen a la identidad corporativa de la institución. Por su parte, los estudiantes también hicieron entrega de un presente por parte de la institución de la que provienen.

### Claustro docente orienta el rumbo académico



El 26 de febrero pasado se llevó a cabo el primer claustro docente del año lectivo 2015, correspondiente al Primer Semestre del año. El evento se inició con las palabras de apertura por parte del Abog. Gustavo Miranda, Decano de esta Unidad Académica. El mismo también detalló informaciones generales acerca del funcionamiento de la Carrera en las tres sedes.

Por otra parte la Abog. María Cristina Miño, Directora Académica brindó las orientaciones académicas que hacen a la tarea a las funciones sustantivas del docente. También se brindaron Informes del Departamento de Investigación y Extensión de la Facultad y se instó a los docentes a presentar sus respectivas actividades de extensión.

Asistieron docentes de Encarnación, Natalio y María Auxiliadora. Los mismos recibieron sus respectivos horarios de clase, calendario de actividades académicas, programa de estudios, entre otros.

### Clases de la Escuela Judicial se dictarán en aulas de la Facultad



En el Salón de usos múltiples de la Universidad Nacional de Itapúa se llevó a cabo el día 18 DE FEBRERO las Pruebas de Admisión para el ingreso al Programa de Formación Inicial para la Función Judicial - Promoción XVI, en el marco de la cooperación entre la Facultad de Ciencias Jurídicas de la UNI y el Consejo de la Magistratura.

130 profesionales del derecho han sido examinados sobre la Constitución Nacional del Paraguay y comprensión lectora del texto jurídico. Las plazas habilitadas para Encarnación corresponden a 100. Las clases se desarrollarán una vez a la semana, iniciándose el 13 de marzo, en dos horarios habilitados: viernes de 16 a 21 horas y sábados de 08 a 13 horas, en las instalaciones de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la UNI.

## Taller de integración académica

El viernes 13 de febrero del corriente año se llevó a cabo el Taller Académico de la FaCAF/UNI, en un aula de la Facultad de Humanidades, Campus Encarnación; al mismo asistieron docentes de áreas afines, realizando trabajos interdisciplinario y de integración por materias de acuerdo a las áreas de las ciencias agrarias y pecuarias.

## Inicio del CPA de Ingeniería Agropecuaria

El 16 de febrero pasado, se dio inicio a las clases del Curso Probatorio de Admisión, en la Carrera de Ingeniería Agropecuaria. En la Sede General Artigas se cuenta con un total de 43 (cuarenta y tres) postulantes y en la Sede Natalio, 29 (veintinueve).

## Día de Campo

### "Manejo Sustentable de Cultivos con Biotecnología"

Los alumnos de la Sede de Natalio participaron del Día de Campo "Manejo Sustentable de Cultivos con Biotecnología", en el Distrito de Edelira Km 28, en la Finca del Señor Víctor Ramírez.

En dicha actividad participaron los alumnos del 3º, 4º y 5º Curso, un promedio de 60 (sesenta) estudiantes.

## Día de Campo de Arroz



El señor Decano y la Vice Decana de la FaCAF, participaron del Día de Campo en Arroz en la compañía de San Rafael de la ciudad de Coronel Bogado, el día Viernes 20 de febrero del corriente año. Allí se enfocaron temas referentes a: Siembra, fertilizantes así como plagas y enfermedades, donde también asistieron alumnos y docentes de las Sedes de General Artigas y Natalio.



## Reunión de Trabajo del Equipo de Gestión para la autoevaluación de la Carrera

El jueves 19 de febrero del corriente año, en la FaCAF/UNI, a partir de 10:30 a 12:00 se llevó a cabo la reunión con el equipo de Gestión con miras a la Autoevaluación de la Carrera de Ingeniería Agropecuaria, en la sede de General Artigas. En dicha reunión asistió el Señor Decano, Ing. Agr. Rubén G. Ferreira; la Vice Decana, la Ing. Agr. Rosa Nelly Venialgo; el Jefe de Investigación y Extensión el Ing. Agrop., Pedro Ignacio Acuña Vera, el representante de Egresados, el Ing. Agrop. Julio Ysmael Rodas Balmaceda; la Secretaria General, Lic. Elizabeth Miglio y la Coordinadora del Equipo la Prof. Eugenia Cyncar.

## Estudiantes becados por el Programa Escala Estudiantil de AUGM

Los estudiantes de la FaCAF/UNI, beneficiados por el Programa Movilidad Escala Estudiantil de la Asociación del Grupo Montevideo (AUGM) ya se encuentran en Brasil iniciando sus respectivos semestres en la Universidad de destino. Se trata de los siguientes universitarios: Luis Carlos Cáceres, alumno del séptimo semestre de la Carrera de Ingeniería Agropecuaria, Sede General Artigas con destino a la Universidad Federal de Paraná, Curitiba Brasil y el estudiante: Douglas Eliseo Muller Rosincke, alumno del séptimo semestre de la Carrera de Ingeniería Agropecuaria, Sede Natalio con destino a la Universidad Federal de Paraná, Curitiba Brasil.

## Capacitación a municipios del país

Se trata de la adjudicación del proyecto: Capacitación a municipios del país: "Modelo de Gestión de Buen Gobierno e Implementación para Funcionarios Subnacionales" por el Ministerio de Hacienda al consorcio UNI - CEMAF.

En el marco del Proyecto: Cooperación Técnica de Apoyo al proceso de Descentralización y Fortalecimiento de la Capacidad de los Gobiernos Departamentales y Municipales; el proyecto presentado por el consorcio Universidad Nacional de Itapúa ( UNI) y el Centro Superior de Estudios de Administración y Finanzas Públicas para el Desarrollo (CEMAF), ha resultado como propuesta ganadora para desarrollar la capacitación permanente a nivel país referente a la "GESTIÓN FINANCIERA PARA GOBIERNOS DEPARTAMENTALES Y MUNICIPALES ORIENTADA AL DESARROLLO LOCAL" que será financiada por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La presentación de la propuesta de trabajo, enfoque técnico, metodología, organización y ejecución del



proyecto lo realizó la Dra. Perla Sosa de Wood en representación de la UNI, y la Mg. Flora Rojas en representación de CEMAF, el proyecto fue presentado a las autoridades de la Unidad de Departamentos y Municipios del Ministerio de Hacienda, participaron la Lic. Marta Mercedes Martínez, Directora General; Oscar Ferreiro Galeano, Coordinador Financiero; José Luis Alvarenga, Coordinador Administrativo y Juan Manuel Mancuello, Coordinador Operativo de Contrataciones.

## Inicio de clases "Maestría en Atención integral de la Niñez y la Adolescencia"

La Directora de la Escuela de Postgrado, Dra. Perla Sosa de Wood, dio la bienvenida a los maestrandos, brindando una completa caracterización sobre la maestría. Seguidamente el Dr. Juan

de la Cruz Brítez Silvero, desarrolló la primera materia "Sociología de la Familia" en el contexto del programa, que desarrolla la Escuela de Postgrado de la Universidad Nacional de Itapúa.



### Apertura de la Maestría en Gerencia de Servicios de Salud Pública

La Dra. Perla Sosa de Wood, Directora de la Escuela de Postgrado UNI, brindó la bienvenida y la presentación de dicho programa, así mismo la Dra. Elizabeth Jojot de Gneiting, coordinadora académica presentó al profesor del primer módulo Introducción a la Salud Pública que fue dictado por el Dr., Edgar Giménez Caballero, Ex Vice Ministro de Salud, quien enfatizó que la materia introduce a los maestrandos a conceptos fundamentales enmarcadas en las nuevas políticas de salud que a nivel regional y mundial se están impulsando y tienen que ver con el enfoque de derecho de la salud.

### Inicio de clases del programa: "Especialización en Docencia Universitaria"



En fecha 21 de febrero del corriente año, en el aula magna se inició el programa: ESPECIALIZACION EN DOCENCIA UNIVERSITARIA con el Módulo de Extensión Universitaria, a cargo de la Dra. Susana Fedoruk. El Sr. Rector Prof. Ing. Hildegardo González Irala y la Directora Dr. Perla Sosa de Wood, dieron la bienvenida a los participantes y al mismo tiempo les auguraron éxitos en sus estudios.

## Ámbito internacional académico

***El programa internacional de intercambio que ejecuta el Departamento de Relaciones Internacionales del Rectorado ha generado interesantes resultados avalados por los propios beneficiados. Acertada ha sido la gestión del Prof. Ing. Hildegardo González Irala, Rector de la UNI en concretar este lazo pendiente y explorar el intercambio de conocimientos con la avezada Europa.***

## Proyecto de intervención social en Valladolid



### Becaria de la UNI aprueba tesis doctoral en Salamanca, España



Gracias al Programa de Movilidad de Doctorado Erasmus Mundus "Preciosa", consorcio del cual la UNI forma parte; la Abg. Laura Rocío Soria Valenzuela (29), egresada de la Maestría en Ciencias Jurídicas, aprobó la tesis doctoral accediendo al título de Doctora en Ciencias Jurídicas.

Soria realizó el intercambio en la Universidad de Salamanca-España, durante el período comprendido entre setiembre 2014 y febrero 2015, lapso en el que la becada pudo dar culminación a su tesis doctoral, denominada "La prisión preventiva como medida provisoria en materia penal de la adolescencia", un comparativo con la legislación española, proceso que ha concluido con el cierre de su trabajo con rigor y aprovechamiento, según los confirma Nicolás Rodríguez García, Profesor

Titular de Derecho Procesal de la Universidad de Salamanca, Director de la Escuela de Posgrado "Estado de Derecho y buen gobierno"; Evaluador Nacional e Internacional de Maestrías, Doctoras y Posgrados, en especial en el área de Ciencias Jurídicas.

#### ¿Cuáles fueron las actividades desarrolladas en la universidad anfitriona?

Después del acto de bienvenida recibimos informaciones concretas sobre los diferentes cursos a los que debíamos asistir, los mismos fueron numerosos y muy enriquecedores. En las materias de Ciencias Políticas y gobernabilidad, economía, Política Económica y Bienestar, El Constitucionalismo en el Nuevo Estado de Derecho y otros, dentro del Programa de Doctorado Estado de Derecho y Gobernanza Global.

#### ¿Qué experiencia positiva te dejó esta estancia?

La inmensa satisfacción de llegar a ser estudiante de la Universidad de Salamanca. También el darme cuenta que podemos desenvolvemos en cualquier situación de aprendizaje. Que tenemos muchos valores incorporados en nuestro diario vivir que nos distinguen positivamente. El pueblo paraguayo puede estar orgulloso de la juventud estudiosa que en esos lugares lo representa. Me sentí muy comprometida con este gran desafío y puse todo mi esfuerzo para representarlo.

En el marco del usufructo de la beca Posdoctoral (PhD) Erasmus Mundus-UNI, la Dra. Nilse Ferreira Altamirano brinda detalles de sus actividades al Rector, que se encuentra avanzando positivamente en el desarrollo del proyecto de intervención social que viene diseñando para la UNI. El mismo será presentado a la comunidad educativa de la Universidad de Valladolid en el próximo mes de abril en el Congreso Observal 2015, propiciado por la mencionada Universidad Española. La presentación referida más la comunicación en medio científico, son requisitos a ser cumplidos para la culminación de la estancia y el acceso a la certificación por la universidad de acogida. Paralelamente, cumple funciones como docente de apoyo en asignaturas del área de la Metodología de la Investigación Científica, en cursos de grado y maestría, así como tareas de revisión-aprobación de trabajos como integrante del Comité Científico.

#### Experiencias que amplían el panorama académico

En conversaciones con esta Dirección, Ferreira ha manifestado que "las experiencias académicas, de investigación, docencia, extensión y gestión, son muy enriquecedoras; las interacciones permanentes con docentes, estudiantes e investigadores altamente calificados favorecen a la adquisición de nuevos conocimientos y; por sobre todo, hacen posible ir autoevaluando las propias prácticas así como los niveles de conocimiento y/o formación; reflexión muy importante en la tarea docente".

## "Hacia una historia del urbanismo europeo"

Con mucho optimismo, la arquitecta Edith Páez de Moreno, relata sus experiencias académicas y socioculturales vividas durante su permanencia como becaria de la UNI en la Universidad de Valladolid, España. Parte de su informe se publica a continuación. "En relación a la movilidad de staff académico en Urbanismo en la Universidad de Valladolid (UVA), España, dentro del marco del programa Erasmus Mundus, Babel, coordinado por la Universidade de Porto, financiado por la Unión europea, de la cual la Universidad Nacional de Itapúa es parte, he cumplido con el Programa de trabajo presentado, asistí a las clases que desarrolla la Dra. en Urbanismo María Castrillo, docente de Diseño Urbano y Teoría de ciudades, de la Escuela Superior de Arquitectura, del Instituto de Urbanística de la Universidad de Valladolid, España, en aula y en el campo. Realicé una exposición sobre intervenciones urbanísticas en Encarnación, Paraguay, ante profesores y alumnos, generando discusiones interesantes.



Asistí a la conferencia: "Hacia una historia del urbanismo europeo del siglo XX" los días 17 y 18 de octubre de 2014 en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, con profesores del Instituto Universitario de Urbanística (UVA), del Instituto de urbanismo de París, Universidad Paris Est - Créteil, Instituto Bauhaus para la historia y teoría de la arquitectura y el urbanismo, Bauhaus-Universität Weimar, Centro de Historia Social y la Universidad Paris 1- Sorbonne. Los disertantes altamente calificados y los temas desarrollados generaron mucho interés y debate en los participantes, lo que fue muy enriquecedor. La participación incluyó una visita de estudio por la ciudad de Valladolid con la explicación del Director del Instituto universitario de Urbanística (UVA), Dr. Alfonso Álvarez Mora. Así también realicé una visita de estudio de la infraestructura física al campus de Delibes y otros edificios de la UVA, con el Jefe de la unidad técnica de Arquitectura del Vicerrectorado de infraestructura y mantenimiento, lo que permitió realizar un análisis de las construcciones con sus diversos programas y el equipamiento con mi tutora la Doctora en Urbanismo, María Castrillo participando de su clase y visita técnica al Campus Delibes de la Universidad de Valladolid y otras instalaciones.

Felicito la gestión del Rector Ing. Hildegardo González al frente de la UNI para lograr este tipo de intercambio con nuestros pares en Europa, lo que implica que nuestra Universidad se destaca a nivel local y se posiciona a nivel internacional con miras a la excelencia en educación superior".

## Exitosa aprobación de tesis doctoral en Salamanca



Gracias al Programa de Movilidad de Doctorado "FELLOW MUNDUS", el abogado Máximo Alberto Silva Sotelo (38), Magister graduado de la Facultad de Ciencias Jurídicas, obtuvo al título de doctor en Ciencias Jurídicas de la Universidad de Salamanca, España. Luego de estudiar un semestre, nos comenta de sus experiencias vividas y sus oportunidades.

### ■ ¿Cuáles fueron tus primaras actividades académicas?

Participar en los actos de bienvenida, un acto sencillo concreto e información de las normativas del becado, beneficios que debe aprovechar en ella, conocimiento de organizaciones que se encargan de ayudar en las distintas áreas sociales, educativas y deportivas, de tal forma en que uno pueda insertarse a la sociedad en la que formará parte durante la estancia.

### ■ ¿Qué trabajo de investigación emprendiste y qué experiencias has tenido al respecto?

He realizado la tesis doctoral en dicha universidad sobre el tema "Efectividad del Código Aduanero del Paraguay. Un comparativo con las normativas de los Códigos Comunitario Europeo, Mercosur y CAROU" (Código Aduanero de la República Oriental del Uruguay), que me permite acceder al Título de Doctor en Ciencias Jurídicas.

### ■ ¿En el campo de la investigación, cómo es la estructura?

Cada ciencia posee su metodología y delineamientos específicos, lo que se debe destacar es la producción del trabajo otorgándole científicidad sin detenerse mucho en estructuras, es la gran diferencia de este lado del Continente, aquí muchas veces nos detenemos en la forma cuidando el envoltorio haciendo de que luzca diferente, en cambio en Europa las investigaciones son contenidos y producción de conocimientos, evaluadas estrictamente.

### ■ ¿Cuáles son los trabajos pendientes que deseas emprender?

Aplicar todo pero absolutamente todo lo aprendido en donde surja oportunidades, y si no hay crearé, en lo personal aprendí a ser más disciplinado a pesar de que siempre lo fui, pero evidentemente había que ajustar aún más. Los cambios en el entorno vendrán solo, cuando uno es serio también los demás se obligan a serlo.



## Seguir invirtiendo y apostando por la UNI Natalio crece con profesionales más preparados

*La ciudad de Natalio es una región clave de desarrollo. Una entrevista con la principal autoridad municipal, Lilian Martínez de Krom, devela los principales aportes que representa la inserción laboral de los egresados de la Sede de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI) en esa ciudad, población marcada por un mejorado progreso.*

### ¿Piensa seguir apostando a los proyectos de la UNI, Sede Natalio?

- Pienso en seguir aportando en mejoría para contribuir más con la UNI que vino y apostó por Natalio. Como intendenta, en mi gobierno quiero dejar un recuerdo que sea algo que le sirva a estas personas (los universitarios) que están ingresando en la UNI.

Por que no solo jóvenes de Natalio están estudiando en la Sede, también estamos recibiendo a jóvenes de diferentes lugares, de 10 municipios del nordeste y eso para nosotros como autoridad municipal es un gran compromiso de seguir invirtiendo y apostando por la UNI de Natalio.

### También percibe el apoyo financiero del FONACIDE

- Estamos recibiendo sus beneficios, pero tenemos que ver las inversiones prioritarias. Sabemos que con el 50% no podemos construir los colegios ni universidades, pero si podemos ejecutar el 20% diseñando proyectos que beneficien a la UNI. Es allí donde hemos decidido construir un aula más para la Sede UNI de Natalio.

### ¿La población nataliense esperanza avance con los graduados?

- Yo creo que sí. Los jóvenes están muy interesados en

quedarse en Natalio. Uno se da cuenta que las carreras que ya están habilitadas en la Sede son las que gustan a los estudiantes. Los jóvenes quieren quedarse en Natalio. Entonces lo que tenemos que ver después con el tiempo es habilitar más carreras que sean del agrado de nuestros jóvenes para que realmente no se vayan a Encarnación o no se vayan de nuestro Distrito.

### ¿Las empresas privadas y las entidades públicas reciben los aportes de la Sede?

- Estos jóvenes profesionales, casi todos están trabajando. Yo misma estoy empleando a egresados que trabajan en la municipalidad. Hay empresas en donde los jóvenes graduados ya están trabajando. Hoy, felizmente, estos jóvenes tienen un título en mano y pueden decir "soy un profesional y tengo un título".

### Carreras en la Sede

Desde el 2004 está habilitada la Sede Natalio de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI). En ella funciona la Facultad de Ciencias Jurídicas con la carrera de Derecho; la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas (FaCEA) con la Licenciatura en Ciencias Contables y Licenciatura en Administración; la Facultad de Ciencias Agropecuarias y Forestales (FaCAF) habilita la carrera de Ingeniería Agropecuaria y la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní; la carrera de Psicología.

### Para recordar

El edificio de la Sede está construida en el micro centro de la ciudad, en el barrio Virgen de Fátima, cercana a la administración Municipal. El distrito de Natalio fue elevado a esta categoría en diciembre de 1974, entonces, bajo el nombre de Domingo Robledo. Se había desprendido del distrito de Capitán Meza. Más tarde, en febrero de 1989, vuelve a retomar su antiguo nombre: Natalio. Cada año sus pobladores celebran la fiesta patronal dedicada a la "Virgen de Fátima", uno de sus principales atractivos religioso y cultural. Está organizada por la Comisión de Apoyo de la Iglesia Virgen de Fátima. Toda la comunidad y distritos colindantes llegan junto con sus familiares al lugar para festejar el aniversario de la Santa Patrona, que se recuerda cada 13 de mayo.





## Elena Gervasio Manzoni "Crecer en mi propia empresa"

**Elena es una emprendedora joven (29) que vive en el barrio Inmaculada Concepción de Encarnación. Su trabajo profesional independiente "Mundo Arte-Creaciones" le brinda nuevas oportunidades en el trabajoso rubro de marroquinería. Decide recibir las orientaciones de la Incubadora de Empresas de la Universidad Nacional de Itapúa (INCUNI). Nos habla de su experiencia.**

### ■ ¿Cómo fue al principio este emprendimiento?

Empecé haciendo regalos familiares, para las amistades, entre otras cosas. Luego todo ello fue creciendo, es que personas allegadas a mi familia solicitaban estos productos, entonces mi trabajo empezó a cambiar. Hoy en día, gracias a la INCUNI y el Centro de la Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD) mi trabajo tomó otro camino distinto a lo que esperaba. Es totalmente otra cosa con relación a mi idea inicial.

### ■ ¿Con la INCUNI se abre una oportunidad?

Principalmente, cuando uno quiere salir adelante, puede hacerlo. Hay persona que dicen que no hay trabajo. Sin embargo; no es así. Cuando se quiere salir adelante, se puede. Todos tenemos un don. Es cuestión de saber explotarlo y saber llevar adelante ese talento escondido.

### ■ ¿Te encuentras con alguna limitación por el camino?

Me preocupa un poco el aspecto financiero, pero no es motivo para atajarme ante las cosas que quiero hacer. Entonces, busco a las personas para que me puedan avalar ese gasto y sobresalga de nuevo. Luego de eso, voy teniendo más entrada para poder ir comprando otras cosas y avanzar.

### ■ ¿Cuál es la visión que te haz marcado con marroquinería?

Llegar a ser una empresa mucho más grande; que me conozcan en otros lugares, no solo en Paraguay; sino a nivel mundial. También poder a ayudar a muchas de las madres solteras, inclusive, que son las que más necesitan esta ayuda

como posibilidad de empleo y desarrollo del talento. Hay muchas que tienen el talento, pero no hay cabida para ellas por que ya tienen sus hijos que las ocupan y yo no quiero que mi empresa las limite en ese sentido.

### ■ ¿Cuál es tu reflexión sobre este emprendimiento? Esencia

Soy quien afirma que de los sueños sí se puede vivir. Por que anteriormente para mí era un sueño todo esto. Hoy día ya es una realidad. Es muy satisfactorio para mí, es un logro increíble y me siento orgullosa de mi misma por salir adelante.

### ■ ¿Las capacitaciones de INCUNI te ayudan a ordenar tu organización?

Aprendo con ellas. Había cosas que yo hacia mal. Fueron aspectos financieros en donde perdía mis inversiones. Pero hoy en día estos errores los estoy sacando adelante con las capacitaciones de la INCUNI.

### Debes ser tenaz para salir adelante

Constancia y perseverancias se necesitan, por sobre todas las cosas, también paciencia. Entre mis clientes, hasta hoy; existen personas con carácter especial y todo eso hay que saber sobrellevarlo.

### ■ ¿Te sientes presionada por la demanda?

Por sobre todo ellos exigen calidad; mucha calidad. Hay personas a las que no le importan el precio pero sí la calidad. Es la parte más fuerte en donde estoy entrando en camino. Es que tengo mucha competencia, pero lo estoy sacando adelante.

#### Otros datos "Mundo Arte-Creaciones"

- Hace 8 años que se dedica al rubro.
- Habilitó una cuenta en la red social Facebook: Mundo Arte-Creaciones.
- Fue adjudicada con el capital "Semilla", otorgada por el Ministerio de Educación y Cultura, y el CIRD.
- Ofrece los servicios de desayuno, forrados de termos, mate, tasas, vasos, otros.
- Cuenta con máquinas bordeadoras.
- Local ubicado en Independencia Nacional entre 25 de Mayo y Constitución Nacional, Encarnación-Paraguay



## Investigación Vs. Extensión Universitaria

# Integrar la docencia, la investigación y extensión en búsqueda de calidad universitaria y desarrollo social

**El Lic. Jorge Castro, Director de Comunicaciones de la Unión Latinoamericana de Extensión Universitaria, y representante de la Universidad de La Plata y Avellaneda, Argentina, quien tomó parte como facilitador del I Taller de Capacitación "Diseño y Gestión de Proyectos de Extensión Universitaria" desarrollado en el contexto de la Red de Extensión Universitaria del Paraguay (REXUNPY), en el Aula Magna del Bloque 7 de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI); considera la Extensión Universitaria como prioritaria, dentro de las estructuras de las Universidades para contribuir con el desarrollo social, la calidad universitaria mediante la docencia, la investigación y la extensión.**

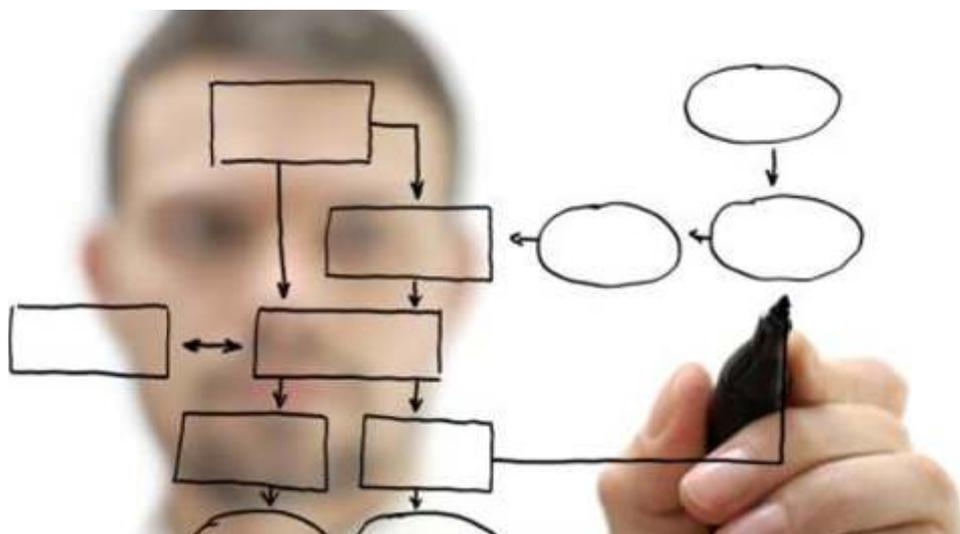
En anteriores congresos sobre Extensión Universitaria, se resaltó que la Universidad a través de la extensión universitaria promueve la apropiación social del conocimiento y la democratización de la información, aspectos clave para contribuir a la transformación social; integrándose así al medio del cual se nutre, consciente y comprometida con las problemáticas sociales y, al mismo tiempo, interactuando en forma permanente con los demás vértices de nuestra sociedad: la economía, la política y la cultura y que la acción dialógica, comunicación e interacción entre universidad - sociedad resulta imprescindible para el propio fortalecimiento académico, científico y tecnológico de la universidad.

Sobre el tema, el experto extensionista argentino Lic. Jorge Castro, explicó que en la actualidad existe un cambio en la visión de las universidades, hoy se ve modelos de universidades americanas y europeas, como universidades integradas. Esto es, cuando la universidad pone a un mismo rango la docencia, la investigación y la extensión. Agrega "porque decimos que es integrada, porque nosotros desarticulamos que el aula sea el único lugar de producción de conocimiento. Hoy se produce conocimiento en el territorio a través de la extensión, en un laboratorio a través de la investigación y esos conocimientos tienen que ser acreditados, donde el alumno se va capacitando y

aprendiendo. Entonces, hablamos más que una nueva visión de la extensión, hablamos de una nueva visión de la universidad. Estamos pensando en una nueva forma de acto educativo. Es eso lo que venimos a dar en este taller, ver cuáles son los diversos modelos de extensión en Latinoamérica".

Expresó además "Lo que pretendemos fundamentalmente es cómo integrar la docencia, la investigación y extensión. Hablar de modelos de gestión, cómo armar una oficina de extensión, cómo crear líneas de extensión. La extensión en todo el mundo está atada a lo que es el desarrollo social. Entonces nosotros queremos ver cómo es esa parte de la extensión y como la extensión se retroalimenta de la investigación. También analizamos los trabajos que se vienen haciendo".

Refirió finalmente que el tema de la extensión cuando más se implementa en los países va bien. Consideró de muy positiva la creación de una red (REXUNPY) entre las universidades en el Paraguay, porque permite armar congresos y en los congresos se permite exponer trabajos de diversas universidades. "Esto es muy importante para que se conozcan quienes la trabajan, vayan avanzando juntos y progresar, no solo en cuanto al desarrollo comunitario, sino a la misma calidad universitaria. La extensión es aquello que integra a la universidad con el resto de la sociedad"





## Un eje fundamental para el progreso

### Cooperativa Universitaria:

*Una entrevista con el Abg. Jhonny Rojas Lugo, quien se postula como candidato a la Presidencia del Consejo de Administración de la Cooperativa Universitaria (CU), representando al "Movimiento Hapoité-teeté- para seguir creciendo", revela cómo trabaja con las universidades y sus proyectos a futuro ante la organización más respetada a nivel nacional en materia de organización cooperativa.*

#### ¿Cómo es el compromiso que asume ante las universidades?

Nosotros tenemos varios proyectos. Venimos, de hecho, haciendo algunas cosas con la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), charlas, conferencias, capacitaciones, tanto a nivel de socios como de estudiantes. Ya realizamos estas actividades en las Sede de San Pedro, Natalio, María Auxiliadora y en el Campus de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI).

A nivel nacional, estamos trabajando con la Universidad Nacional de Asunción (UNA). Se ha firmado un convenio en el que se va a instalar una agencia de la CU dentro del Campus. Entonces, de esa manera vamos a tener una presencia efectiva en la UNA y también ver la forma de trabajar con más dinámica con la UNI.

#### ¿La Investigación es un factor preponderante en la misión de la CU?

De hecho, nosotros venimos premiando a la investigación científica con aproximadamente 150 millones cada año. Este año el tema estuvo relacionado con el agua y fue ganador el trabajo denominado: "Recuperación de las Aguas de San Pedro de Ycuamandiyu". Hace tiempo que venimos respaldando, como es costumbre, a la educación y la investigación.

#### En el sector social, ¿el trato humano sigue siendo una imperiosa necesidad?

Es la base fundamental. Como vos sabrás, lo más importante somos las personas. Lo demás viene a partir de allí.



Y en ese sentido, estamos viendo todo lo que sea necesario para lograr un mejor relacionamiento humano entre los grupos de trabajo, en las empresas, en la sociedad y por que no, dentro de nuestra misma institución que es la Cooperativa Universitaria.

#### ¿Es la CU una alternativa para el progreso profesional?

Si. Estoy convencido de que la CU, así como todo el sistema cooperativo del país, es un eje fundamental para el progreso de la persona y del profesional. Es una alternativa para crecer. Por supuesto que todo crecimiento pasa por un acceso rápido y efectivo a todo lo que esté vinculado a lo financiero. Entonces, estamos buscando mejores productos y servicios acorde a la necesidad del socio.

Nos preguntamos, ¿qué es lo que necesita el socio en este momento para su empresa?, ¿cuánto necesita, cómo irá creciendo su empresa?, ¿acaso necesita una nueva inyección de capital?

En fin, estamos trabajando con

pequeñas y medianas empresas, también estamos trabajando con créditos efectivos y al instante de hasta 30 millones de guaraníes; siempre que el socio reúna las condiciones. No es que la CU da el capital a diestra y siniestra y sin mirar a quien. Es todo lo contrario, siempre y cuando el socio esté cumpliendo con sus obligaciones, sea responsable, todo somos sujetos de crédito y eso es una concientización que va creciendo entre los socios por lo que debemos cuidar el crédito.

#### ¿Cuál es su mensaje para el socio de la CU?

Nada más que instarle a que sigamos apostando al sistema cooperativo paraguayo. Creo que todos los cooperativistas somos lo suficientemente conscientes de la CU es una de las alternativa para salir adelante. Y bueno, que tangamos presente que la CU está de cara a una asamblea muy importante e instarle a todos los socios que se apersonen a cumplir con su deber cívico con la institución.



# CAMINO A LOS 400 AÑOS ENCARNACION

## Abriendo Caminos de Progreso

Una de las etapas valiosas de desarrollo contemporáneo hacia los desafíos del modernismo urbano de Encarnación quizá se halla registrado a inicios de los años 60 cuando se aplica una táctica de autogestión entre sus pobladores, impulsada por el entonces Intendente de la ciudad Domingo Robledo. Se considera una etapa marcada por un crecimiento rotundo de inigualable características. Mas tarde, Robledo fallecería en diciembre de 1974.

Cada poblador empezó a asumir retos con el trabajo organizado por medio de la creación de "Comisiones vecinales o Juntas parroquiales, como se denominaba legalmente" aprobadas por la Municipalidad. Así lo confirman los documentos históricos que versan sobre la evolución de la ciudad. Este sistema de organización, empleada como una herramienta de mejora urbana, pronto adoptaría un ritmo cultural de desarrollo.

Las comisiones barriales emprenderían diversas formas de acción para acompañar el nuevo modelo de ciudad que anhelaban, a partir de las necesidades de los pobladores.

Han sido grupos de vecinos comprometidos con su ciudad, bajo la tutela de un presidente de comisión. Un buen comienzo que integró a la administración municipal con los ciudadanos. Este ritmo se consolidaría mas tarde con las gestiones del arquitecto José Marcial Caballero, dando paso a la transformación notoria de una ciudad abierta a los adelantos del momento.

### Producción e industrialización

No deja de trascender un escenario ineludible de resaltar: el auge de una Perla del Sur denotando un aire de progreso industrial, marcado por la producción de alimentos, la instalación de fábricas de embotelladoras de soda, producción de licores, cerveza, dulces, olerías, molinos de arroz,

fabricas de pastas, yerba mate, cerámicas, entre otros productos que fueron embasados y comercializados a nivel nacional y extranjero, todos transportados por un medio de comunicación que nos legara Carlos Antonio López: El ferrocarril. Esto acontecía en medio de un terreno propicio para el progreso que una ciudad fronteriza como Encarnación no desaprovechó, más bien, transitó hacia un futuro cargado de oportunidades.

Una de ellas fue la Fabril Paraguaya S.A. que trabajó más de 40 años, instalada a principios de 1930. Esta desmontadora de algodón también procesaba el maní, tung, soja y girasol, principales rubros de exportación, estaría acompañando mas tarde con los mismos propósitos de crecimiento, el molino harinero San José, de Buelink y Compañía, que iniciaría su tarea en 1943.

En este ritmo, Textil S.A.F.I, industrial y comercial, trabajaría para la fabricación

de fibras textiles y sus derivados. Pronto sus productos pasaría a formar parte de los estanes de reconocidos comercios y almacenes de la ciudad, dejando a consideración del consumidor productos como piolas, cabos, hilos, sogas, alfombras (Bogdanoff y otros, 2011, pág. 208). Así el progreso demandaría más servicios. Las lanchas harían su aparición el 1936, como un servicio de trasporte de los productos hacia el vecino país. A comienzos de la década de los 40 las necesidades de administrar los recursos económicos tendría trazaría un nuevo rumbo con la habilitación de la sucursal del Banco Agrícola del Paraguay con beneficios para los productores e inversionistas.

Como otra forma de empleo comercial, cuatro años más tarde, la modalidad de vendedores ambulantes formaría parte del escenario económico con la venta de verduras y alimentos caseros, como la chipa, empañadas y otros alimentos.